

Lettre à un chela indien (traduction)

Cher K.,

Après une longue période tu resurgis donc des profondeurs d'un long silence. Comment vas-tu, comment gères-tu cette habitude de fumer que tu as si courageusement délaissée? T'en es-tu totalement libéré ou ressens-tu encore le besoin de fumer de temps en temps?

Il est indéniable que tu disposes d'un certain potentiel; n'empêche que dans ta jeunesse tu as souffert de certaines inhibitions. Il est donc important que tu t'en libères et que tu récupères au plus tôt ce capital d'auto-confiance qui te fait encore défaut. Ne crains jamais de perdre la face pour tes erreurs passées, ou celles à venir. Nul n'est abri d'une erreur. Pas même les grands de ce monde. C'est souvent au travers d'erreurs que notre vie s'enrichit de nouvelles idées, de nouvelles expériences.

Libère-toi bien vite de cette mentalité où pèse l'étroitesse d'esprit et des attitudes *adharmiques* qui trop souvent hélas empoisonnent ton milieu ambiant. Souviens-toi que, même en vivant modestement, on peut fort bien à la fois cultiver des pensées élevées et se libérer des préjugés de l'environnement. Si tu souhaites vraiment trouver ce que la vie a de mieux à t'offrir, n'épouse pas ces préjugés pour le seul motif qu'ils s'adosent à la "tradition" ou à un prétendu patrimoine culturel.

Ce qui compte, ce n'est pas tellement les résultats de ton effort à court terme, ni l'opinion d'autrui sur ta conduite. Ce qui importe, c'est de réaliser, avec certitude, dans ton for intérieur, que ce que tu fais et ressens, est juste. «Juste» signifie ici ce qui est bien de nature *dharmique*, c'est-à-dire juste pour toi et tout particulièrement, ces temps-ci, dans ton rôle du chef

de famille qui prend bon soin de ceux qui lui sont chers, y compris votre nouveau-né. Ne tombe plus dans le confort du piège omniprésent de la force d'inertie environnante - *Tamas*. La survie suppose nul doute une lutte constante, mais dans ton cas l'effort doit t'emmener un peu plus loin; au-delà du premier pas, du simple passage de la lettre "a" à la lettre "b". Inspire-toi de l'exhortation de Krishna dans sa définition du Yoga dans la Bhagawad Gita: "Le Yoga est efficacité dans l'action!"

Un facteur très important de notre vie courante, c'est celui de la pureté. Issu d'une famille respectable, dans ce grand pays que tu chéris - Bharata - où partout émane la spiritualité et tout ce qu'elle inspire, tu dois t'efforcer de redécouvrir ses trésors sacrés. Un des plus importants de ces trésors, c'est l'auto-culture, qui se réalise avec efficacité en *Yoga sadhana*.

Même si aujourd'hui tu n'es pas vraiment motivé de trouver un enseignant compétent ou de participer aux cours de Yoga que tu pourrais trouver dans ton quartier, rien ne t'empêche vraiment de consacrer un peu de temps à la pratique de *dharana*, la prière, *puja* ou toute autre exercice de dévotion. A condition, bien entendu, que tu possèdes la foi et que tu es disposé d'accepter les moyens d'atteindre Cela!

Pour conclure, cher K. je te conseille:

L'auto-discipline et la gentillesse pour autrui
L'auto-confiance et l'ouverture du coeur
L'acquisition de la force - gage de réussite
D'être vulnérable dans ta rencontre de l'amour
Découvre qui tu es!

God Bless